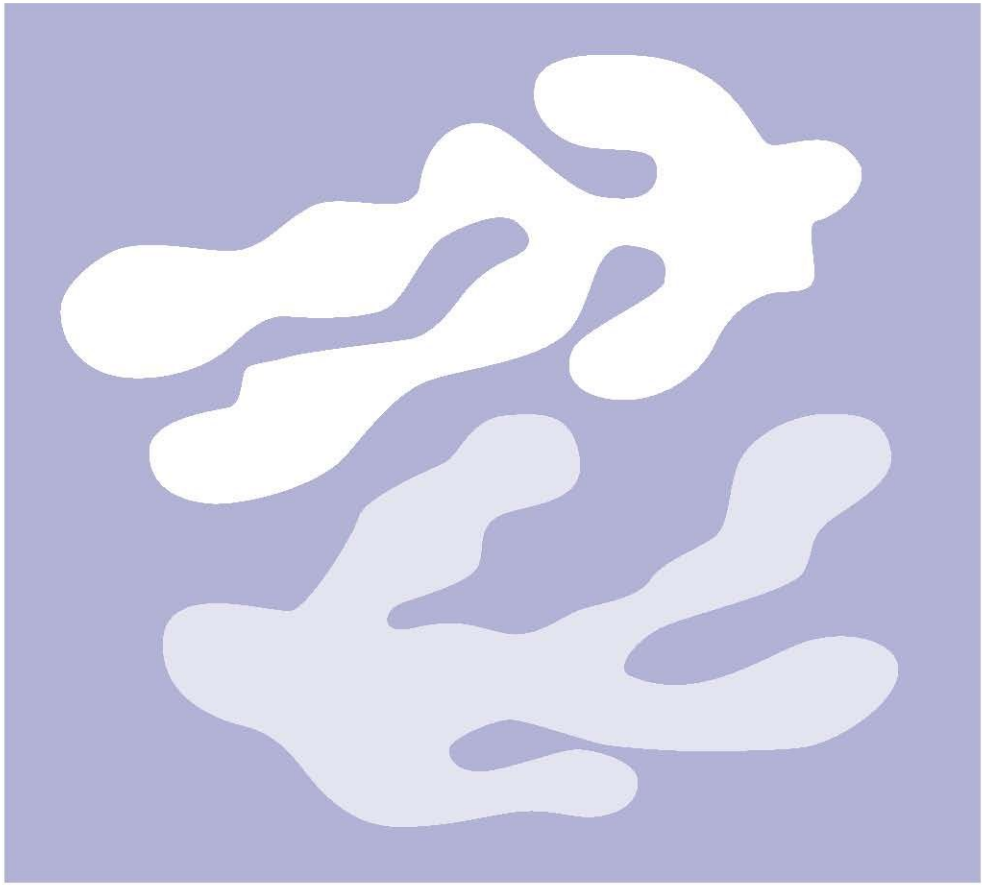
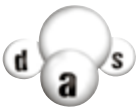
Niccolò Ammaniti

Ja a ty





drewo a srd

ZALOŽENÉ 1994

KNIŽNÁ EDÍCIA



ČASOPISU VLNA

Niccolo Ammaniti

Ja a ty

Copyright © Niccolo Ammaniti, 2022

Slovak Edition © Občianske združenie Vlna / Drewo a srd Bratislava 2022
Vydanie prvé Edícia próza
Všetky práva vyhradené

Zodpovedný redaktor Jaroslav Šrank
Redaktor knižnej edície Peter Šulej
Obálka a layout © Miriam Gavulová

Interné katalógové číslo — DAS207PROZ01/2022
ISBN — 978-80-89550-84-5

Sádzané písmom Preto Sans a Preto Serif

Vydanie knihy z verejných zdrojov podporil **Fond na podporu umenia**.

u. fond na podporu umenia

Ja a ty

A toto je pre moju matku a môjho otca

V tej ozajstnej tmavej noci duše sú vždy tri hodiny ráno.

FRANCIS SCOTT FITZGERALD, *Doba džezová*

But can you save me?
Come on and save me
If you could save me
From the ranks of the freaks
Who suspect theycould never love anyone.

AIMEE MANN, *Save Me*.

Mimetizmus (podľa Batesa) nastáva vtedy, keď neškodný živočíšny druh využije svoju podobnosť so živočíšnym druhom jedovatým alebo toxickým, žijúcim v rovnakom teritóriu, a podarí sa mu napodobniť jeho sfarbenie a správanie. Takýmto spôsobom sa v mysli predátorov napodobňujúci druh stotožní s druhom nebezpečným a tým zvýši pravdepodobnosť svojho prežitia.

Cividale del Friuli
12. január 2010

- Kávičku?

Čašníčka si ma premeriava ponad rámik okuliarov. V ruke drží striebristú termosku.

Vystieriam k nej ruku so šálkou. - Vďaka.

Nalieva až po okraj. - Prišli ste na veľtrh?

Pokrútim hlavou. - Aký veľtrh?

- Koníky.

Pozerá na mňa. Očakáva, že jej poviem, z akého dôvodu som prišiel do Cividale del Friuli. Nakoniec si vytiahne pokladničný blok. - Číslo izby?

Ukazujem jej kľúč. - Stodevätnásť.

Zaznačí si číslo. - Ak budete chcieť ďalšiu kávu, môžete sa obslúžiť priamo pri pulte.

- Ďakujem.

- Rado sa stalo.

Len čo je preč, vyťahujem si z peňaženky starostlivo poskladaný list. Rozkladám ho na stole.

Napísala ho moja sestra Olívia pred desiatimi rokmi, dvadsiateho štvrtého februára dvetisíc.

Mal som vtedy štrnásť rokov, ona dvadsaťtri.

Rím
Pred desiatimi rokmi

Koniec ukážky